

A1.45.2 Le discours indirect : Il dit que...

Il discorso indiretto: Il dit que...

<https://app.colanguage.com/it/francese/grammatica/le-discours-indirect>



Il discorso indiretto permette di riportare le parole di qualcuno.

1. Se si usa de alla forma passiva, il verbo che segue è all'infinito.

Discours direct (Discorso diretto)

Paul : "Je vais faire de la guitare." (Paul: "Vado a suonare la chitarra.")

Marie : "J'aime beaucoup l'art" (Marie: "Mi piace molto l'arte")

Tom : "Regardez là-bas !" (Tom: "Guardate laggiù!")

Léa : "Mon train est en retard." (Léa: "Il mio treno è in ritardo.")

Discours indirect (Discorso indiretto)

Il dit qu' il va faire de la guitare. (Dice che va a suonare la chitarra.)

Elle dit qu' elle aime beaucoup l'art. (Dice che le piace molto l'arte.)

Il dit de regarder là-bas. (Dice di guardare laggiù.)

Elle dit que son train est en retard. (Dice che il suo treno è in ritardo.)

1. Inserisci la parola corretta.

dit que, dit de, dit qu', dit d'

1. Tom : "Je peins des tableaux." Tom _____ il peint des tableaux.

(Tom: "Je peins des tableaux." Tom dice che dipinge dei quadri)

2. Louis : "Je vois le musicien." Louis _____ il voit le musicien.

(Louis: "Vedo il musicista." Louis dice che vede il musicista.)

3. Manon : "Je vais au musée avec Paul demain." Elle _____ elle va au musée avec Paul demain.

(Manon: "Vado al museo con Paul domani." Lei dice che andrà al museo con Paul domani.)

4. Louis : "Ne courrez pas!" Louis _____ ne pas courir.

(Louis: "Non correte!" Louis dice di non correre.)

5. Léa : "Le musée est intéressant." Léa _____ le musée est intéressant.

(Léa: "Il museo è interessante." Léa dice che il museo è interessante.)

6. Louis : "Écoutez la musique!" Louis _____ écouter la musique.

(Louis: "Ascoltate la musica!" Louis dice di ascoltare la musica.)

7. Paul : "Essayez de peindre." Paul _____ essayer de peindre.

(Paul: "Prova a dipingere." Paul dice di provare a dipingere.)

8. Léa : "Je rentre à deux heures et je pars à cinq heures." Léa _____ elle rentre à deux heure et *qu**elle part à cinq heures.

(Léa: "Torno alle due e parto alle cinque." Léa dice che torna alle due e *che **parte alle cinque.)

1. dit qu' 2. dit qu' 3. dit qu' 4. dit de 5. dit que 6. dit d' 7. dit d' 8. dit qu'

2. Traduci e scegli la risposta corretta

1. Le guide dit _____ le tableau est une œuvre très importante.

- a. qu'*de* b. que c. à d. de

2. Paul dit _____ il aime beaucoup la musique classique.
a. qu'il b. que c. d' d. de
3. La chanteuse dit _____ elle chante une nouvelle chanson ce soir.
a. d' b. de c. qu'elle d. que
4. Le professeur de musique dit _____ jouer du piano plus lentement.
a. qu' b. de c. que d. d'

1. que 2. qu'il 3. qu'elle 4. de

3. Récrivez les phrases au discours indirect en utilisant que/qu' ou de/d'. Exemple : Paul dit : « Je suis fatigué. » Il dit qu'il est fatigué.

1. (que / qu') Sophie dit : « Je suis en réunion. »

2. (que / qu') Marc dit : « Je vais au travail en métro. »

3. (de / d') Le manager dit : « Envoyez le rapport aujourd'hui. »

4. (que / qu') Claire dit : « Mon ordinateur ne marche pas. »

5. (de / d') Paul dit : « Regardez le planning sur Internet. »

6. (que / qu') Julie dit : « J'ai un rendez-vous avec un client. »
